

EUROSHORTS 2023 Młodzi Filmowcy 32 Euroshorts 2023 Young Filmmakers

32. Międzynarodowy Festiwal Filmowy 32 International Film Festival

Gdańsk, 27.11 – 3.12.2023, Warszawa 8.12.2023,

Patronat honorowy *Honorary Patronage*

Prezydent Miasta Gdańska *The Mayor of Gdansk*

Marszałek Województwa Pomorskiego *The Marshal of the Pomorskie Voivodeship*

Współfinansowanie *Co-financed by*

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego *Ministry of Culture and National Heritage of the Republic of Poland*

Polski Instytut Sztuki Filmowej *Polish Film Institute,*

Województwo Pomorskie *The Pomorskie Voivodeship*

Program *Schedule of Events*

27.11.2023 poniedziałek *Monday* GDAŃSK

● Biblioteka pod Żółwiem, ul. Świętego Ducha 111/113

godz. 14.00 Konferencja prasowa w udziałem Kai Wilengowskiej, dyrektorki programowej festiwalu

Press Conference with Kaja Wilengowska, Programming Director of the Euroshorts Festival

godz. 15.30 – 17.30 Warsztat scenograficzny "Widzenie przestrzenne – wstęp do scenografii" prowadzi dr Katarzyna Zawistowska

Workshop "Spatial Vision – Introduction to Art Direction" led by Katarzyna Zawistowska, PhD

● Instytut Kultury Miejskiej (Kunszt Wodny), ul. Targ Rakowy 11

godz. 18.00 Inauguracja Festiwalu *Official Opening*

Film wybitnego twórcy z amerykańskiej awangardy Jerry'ego Jofena "Voyage" z muzyką na żywo w wykonaniu Piotra Gawareckiego

Wręczenie nagród w konkursie Filmujemy Gdańsk! 9 (info o konkursie

<https://euroshorts.eu/miasta/gdansk/>)

Start konkursu "Oglądaj filmy, wygraj 500 zł"

Pierwszy seans konkursowy festiwalu Euroshorts 2023

Filmy krótkometrażowe Seans **1** / International Contest (94 min.)

1. **60 sekund** (60 Seconds, 60 Saniye), F, 07:28, reż./dir. Özgen Zeybek, Turcja/Turkey
2. **Doskonała ja** (Perfect Me), A, 2:17, reż./dir. Sonia Mossoczy, Polska/Poland
3. **Fatih Zdobywca** (Fatih the Conqueror, Fatih le conquérant), F, 15:00, reż./dir. Onur Yagiz, Francja/France
4. **Stary młody kruk** (The Old Young Crow), F, 12:00, reż./dir. Liam LoPinto, Japonia/Japan
5. **Bajka o początku** (About the Beginnings), A, 9:00, reż./dir. Karolina Gołębiowska, Polska/Poland
6. **Czekając** (Stand By), F, 18:18, reż./dir. Kimmie Falstrøm, Rebecca Schønberg, Dania/Denmark
7. **Być kimś** (Be Somebody), F, 27:21, reż./dir. Michał Toczek, Polska/Poland

28.11.2023 wtorek Tuesday **GDAŃSK**

● American Corner, ul Targ Rakowy 5/6

godz. 16.00 Filmy krótkometrażowe Seans **2** / International Contest (97 min)

8. **Rozmowy przy granicy** (Border Conversations), D, 30:00, reż./dir. Jonathan Brunner, Niemcy/Germany
9. **Sygnal (Signal)**, F, 8:25, reż./dir. Yaohan Li, USA/United States
10. **Czasami jesteś takim cholernym jajkiem** (Sometimes You're Such A Darn Egg, Ibland är du ett sånt jävla ägg), F, 15:31, reż./dir. Sophie Anna Fadwa Sätter Mahfouf, Szwecja/Sweden
11. **Czekaj na mnie we śnie** (Wait for Me in a Dream), A, 14:56, reż./dir. Natalia Durszewicz, Polska/Poland
12. **Blues z mamą** (Mummy Blue), F, 11:13, reż./dir. Daniela Stephan, Wielka Brytania/United Kingdom
13. **Źródło 1966** (The Source 1996), A, 6:30, reż./dir. Ivy Luxen, USA/United States
14. **Czekając na wiatr** (Waiting for the Wind, Esperando al viento), 8:11, reż./dir. Emiliano Reyes, Hiszpania/Spain
15. **Wieczorny blask** (Evening Glow, 阿嬷！母鸡啊), F, 13:34, reż./dir. Rongyu Yang, Chiny/China

● Biblioteka pod Żółwiem, ul. Świętego Ducha 111/113

godz. 18.00 Filmy krótkometrażowe Seans **3** / International Contest (93 min)

16. **Hakerzy** (Insolans), F, 15:00, reż./dir. Çağlar Koray Altınbaş, Turcja/Turkey

17. **Jestem błękitem** (Blue), A, 6:52, reż./dir. Weronika Szyma, Polska/Poland

18. **KharkivMusicFest się odbył** (Kharkiv Music Fest Did Happen, Харків мюзик фест відбувся), F, 11:05, reż./dir. Vyacheslav Turyanytsya, Ukraina/Ukraine

19. **Głos innych** (La voix des autres, The Voice Of Others), F, 30:00, reż./dir. Fatima Kaci, Francja/France

20. **Projekt Milenium** (Millennium Project, 00计划), F, 14:29, reż./dir. Yifan Zhang, Chiny/China

21. **Hymn dla baranka** (Anthem of the Lamb ,Yang) , E, 15:00, reż./dir. Xincheng Song, Chiny/China

● Biblioteka pod Żółwiem, ul. Świętego Ducha 111/113

godz. 19.30 Filmy krótkometrażowe Seans **4** / International Contest (91 min.)

22. **Jezioro Nalubale** (Nalubale), D, 1:00, reż./dir. Nickson Kamau, Uganda/Uganda

23. **Jej typ kawy** (Coffee Break), F, 7:20, reż./dir. Ula Haber, Emilia Czajewska, Polska/Poland

24. **Miasto zagubionych dusz** (City of Lost Souls), F, 14:04, reż./dir. Nikos Mpouyioukas, Niemcy/Germany

25. **Legenda o Złotorożcu** (The Legend of Goldhorn), A, 13:35, reż./dir. Lea Vučko, Słowenia/Slovenia

26. **Mama Lina** (Ma Lina), F, 14:07, reż./dir. Ydalie Turk, Republika Południowej Afryki/South Africa

27. **Krokodyl** (Crocodile), F, 18:40, reż./dir. Dawid Bodzak, Polska/Poland

28. **Lekcja odwagi** (The Lesson of Courage), F, 21:25, reż./dir: Ruisong Sun, Chiny/China

29.11.2023 środa Wednesday **GDAŃSK**

● American Corner, ul Targ Rakowy 5/6

godz. 15.00 Filmy krótkometrażowe Seans **5** / International Contest (51 min)

29. **Ostatnia Barbórka** (The Last Barbúrka), 12:00, reż./dir. Michalina Musielak, Natalia Dołgowska, Polska/Poland
30. **Jak pochować rybę** (How to Bury a Fish), F, 25:00, reż./dir. Elsa van Damke, Niemcy/Germany
31. **Głód** (Hunger, Éhség), F, 12:15, reż./dir. Tibor Albert Kapás, Węgry/Hungary

● Instytut Kultury Miejskiej (Kunst Wodny), ul. Targ Rakowy 11

godz. 16.00 Filmy krótkometrażowe Seans **6** / International Contest (61 min.)

32. **Na rowerku** (On my Bicycle, À Bicyclette), A, 8:18, reż./dir. Océane Lavergne, Benjamin Langagne, Lucas Durot, Pierre Cilluffo, Marine Beuvain, Kerrian Detay, Francja/France
33. **Dzień boksu** (Boxing Day), F, 15:41, reż./dir. Leigh Schilling, Australia/Australia
34. **Egzekucja** (The Shooting, Расстрел), F, 7:00, reż./dir. Anna Rumiantseva, Gruzja/Georgia
35. **Wakacje w Piecht** (Piecht), F, 29:57, reż./dir. Luka Lara Steffen, Niemcy/Germany

● Filia Gdańska, ul. Mariacka 42

godz. 18.00 Filmy krótkometrażowe Seans **7** / International Contest (85 min.)

36. **Miłość od pierwszego bajtu** (Love At First Byte), E, 5:30, reż./dir. Felizitas Hoffmann, Theresa Hoffmann, Niemcy/Germany
37. **Mnich Seishin** (Monk Seishin), A, 2:53, reż./dir. Ryotaro Miyajima, Japonia/Japan
38. **Nad oceanem** (In Front of the Ocean), F, 2:00, reż./dir. Nurdzhakhan Azaieva, Wielka Brytania/United Kingdom
39. **Dzień dobry** (Good Morning), F, 5:12, reż./dir. Zuzanna Klara Bardian, Polska/Poland
40. **Na serio** (For Real), F, 18:57, reż./dir. Ernest Lorek, Polska/Poland
41. **Nici** (Threads, ძაგგბო), E, 2:38, reż./dir. Tatia Utalishvili, Gruzja/Georgia
42. **Odlot-Strzała** (The Departure-Arrow), F, 14:05, reż./dir. Xu Ran, LI Huaqi, Chiny/China
43. **Odwrotnie** (Vice Versa), D, 10:55, reż./dir. Elettra Pierantoni, Włochy/Italy
44. **O północy na MSN** (Midnight on MSN, Minuit sur MSN), F, 22:00, reż./dir. Elise Levy, Francja/France

● Filia Gdańska, ul. Mariacka 42

godz. 19.30 Filmy krótkometrażowe Seans **8** / International Contest (94 min.)

45. **Wszystkiego najlepszego z okazji Dnia Niepodległości** (Happy Independence Day), F, 16:29, reż./dir. Camila Sagyntkan, Kazachstan/Kazakhstan
46. **O tym nie słyszano** (Things Unheard Of), F, 15:36, reż./dir: Ramazan Kilic, Turcja/Turkey
47. **Parada** (The Parade, Η Παρέλαση), F, 23:44, reż./dir. Michail Galanopoulos, Szwajcaria/Switzerland
48. **Pepchook** (Pepchook), A, 9:29, reż./dir. Tamar Chetzroni, Izrael/Israel
49. **Czuly Tata Eryk** (Daddy Eric the Tender, Papa Eric le tendre), D, 10:40, reż./dir. Wendkoagnda Gaston Bonkougou, Burkina Faso/Burkina Faso
50. **Pod koniec** (Beigu Beigas, In The End), A, 5:17, reż./dir. Linda Stūre, Łotwa/Latvia
51. **Pożar** (Burning), F, 12:00, reż./dir. Tang Hao, Tajwan/Taiwan

30.11.2023 czwartek Thursdsay **GDAŃSK**

● Filia Gdańska, ul. Mariacka 42

godz. 18.00 Filmy krótkometrażowe Seans **9** / International Contest (88 min.)

52. **Prawda** (Istina, Truth), F, 28:14, reż./dir. Tamara Denić, Niemcy/Germany
53. **Przejsciowa synchronizacja** (Synchrony, Synchronie Passagère), A, 7:57, reż./dir. Julia Le Bras-Juarez, Emmie Marriere, Marianne Fourmanoit, Laura Techer, Louise-Marie Roussellie, Jean Delamarre, Alexis Prost, Francja/France
54. **Przez głęboki Zachód** (Through the Deep West, Ainda Restarão Robôs Nas Ruas Do Interior Profundo), F, 14:40, reż./dir. Guilherme Xavier Ribeiro, Brazylia/Brazil
55. **Anemony** (Anémona), F, 14:00, reż./dir. Alicia Hernanpérez Hidalgo, Hiszpania/Spain
56. **Przystanek** (Stopover), D, 20:57, reż./dir. Mariusz Biernacki, Polska/Poland

● Filia Gdańska, ul. Mariacka 42

godz. 19.30 Filmy krótkometrażowe Seans **10** / International Contest (90 min.)

57. **Ptak domowy** (Homebird), A, 09:55, reż./dir. Ewa Smyk, Wielka Brytania/United Kingdom
58. **Rozmowy o śmierci** (Conversations About Death), D, 4:29, reż./dir. Józef Jakacki, Polska/Poland

59. **Rytm. Ruch. Rama** (Flow. Flux. Frame), E, 9:58, reż./dir. Izabela Nykiel, Adrianna Metryka, Polska/Poland
60. **Siostra** (Sister), F, 13:58, reż./dir. Dorentina Imeri, Szwajcaria/Switzerland
61. **Specjalistka do spraw zakupów** (Purchasing Officer), F, 15:40, reż./dir. Ali Tavakoli, Iran/Iran
62. **Stan skupienia czasu** (State of Matter of Time), E, 10:50, reż./dir. Grzegorz Sadowski, Polska/Poland
63. **Dalej niż morze (Beyond the Sea)**, F, 25:00, reż./dir. Hippolyte Leibovici, Belgia/Belgium

1.12.2023 piątek Friday **GDAŃSK**

● Filia Gdańska, ul. Mariacka 42

godz. 18.00 Filmy krótkometrażowe Seans **11** / International Contest (87 min.)

64. **Klub Eterna** (Club Eterna), F, 6:04, reż./dir Bora Güler, Niemcy/Germany
65. **Kino Wiosna** (Cinema Spring), F, 5:04, reż./dir. Bartłomiej Karch, Polska/Poland
66. **Barykada** (Barricade), F, 10:55, reż./dir. Alice Johannessen, Wielka Brytania/United Kingdom
67. **Pies Apokalipsy** (Apocalypse Dog), A, 7:25, reż./dir. Aziliz Le Clainche, Camille Nasarre, Jing Qian, Juliette Barraux, Emma Plumey, Lucile Arnaud, Solène Cauchie, Francja/France
68. **Śmierć i śledź (Death and Herring)**, A, 4:08, reż./dir. Klaudia Prabucka, Polska/Poland
69. **Entropia** (Entropy, **آنترۆپی**), F, 14:18, reż./dir. Bamdad Aghajani, Arian Navabi, Iran/Iran
70. **Tylko nie kolejna Bat-Micwa!** (Not Another Bat-Mitzvah!), A, 1:29, reż./dir. Anna Glasman, Wielka Brytania/United Kingdom
71. **Magia** (Le Magique), E, 3:18, reż./dir. Maria Anna Błaszkiwicz, Polska/Poland
72. **Dziurawa skarpeta** (The Hole in the Sock), D, 30:00, reż./dir. Michał Łebski, Patrycja Milanowska, Polska/Poland

● Filia Gdańska, ul. Mariacka 42

godz. 19.30 Filmy krótkometrażowe Seans **12** / International Contest (90 min.)

73. **Wielka Matka** (The Grand Mother), A, 10:00, reż./dir. Julia Hazuka, Polska/Poland

74. **Wszystko o mojej babci** (All About My Grandma), A, 1:13, reż./dir. Adrian Anderson, USA/United States
75. **Wypchany** (Stuffed), A, 4:36, reż./dir. Kerry Howlett, Wielka Brytania/United Kingdom
76. **Śniła mi się podróż** (I Was Dreaming About The Journey), E, 8:38, reż./dir. Maja Soś, Polska/Poland
77. **Pewnego dnia** (Un dia), F, 18:37, reż./dir. Nathan M. Legger, Aruba/Aruba
78. **Zamknij oczy** (Close your Eyes, Ferme les Yeux), A, 7:15, reż./dir. Manon Bérardengo, Audrey Defonte, Léo Depoix, Denis Koessler, Clémentine Laurent, Pierre Guislain, Chloé Boursier, Francja/France
79. **Zrób głośniej!** (Turn it Up!, ¡Dale Guataje!), F, 14:00, reż./dir. Javier Alonso Pastén, Chile/Chile
80. **Wszystko dla mojej przyjaciółki** (Everything for My Friend), F, 24:45, reż./dir. Lulu Pomorova, Polska/Poland

2.12.2023 sobota Saturday **GDAŃSK**

● Nadbałtyckie Centrum Kultury, Ratusz Staromiejski ul. Korzenna 33/35

godz. 16.00 Amerykański Film Reklamowy 2023
AICP Show 2023 - The Art & Technique of the Commercial

godz. 18.00 Koncert Sara Brylewska *Concert of Sara Brylewska*

godz. 19.00 Wręczenie nagród festiwalu Euroshorts 2023 Młodzi Filmowcy
Prize Ceremony of Euroshorts 2023

godz. 20.00 Projekcja nagrodzonych filmów *Screening of the winners' films.*

3.12.2023 niedziela Sunday **GDAŃSK**

● Kino Kameralne Cafe, ul. Lektykarska 4

godz. 15.00 Filmy krótkometrażowe z sieci Festinet *Short films from Festinet Festival network*

8.12.2023 piątek *Friday* **WARSZAWA**

● Collegium Civitas, PKiN XII piętro, plac Defilad 1

godz. 18.00 Amerykański Film Reklamowy 2023 i filmy z festiwalu Euroshorts 2023
AICP Show 2023 - The Art & Technique of the Commercial
and short films from the Euroshorts 2023 Festival

Euroshorts 2023

Partnerzy *Partners*

Instytut Kultury Miejskiej *Institute for City Culture*

Gdańska Komisja Filmowa *Gdansk Film Commission*

Wojewódzka i Miejska Biblioteka Publiczna im. Józefa Conrada Korzeniowskiego w Gdańsku

Joseph Conrad Korzeniowski Voivodeship and City Public Library in Gdansk

Nadbałtyckie Centrum Kultury *Baltic Cultural Centre*

Kino Kameralne Cafe

AICP

Collegium Civitas

Nasiono Records

Festiwal Animacji O!PLA *Polish Animation Festival*

Patronat medialny *Media Partners*

gdansk.pl

trojmiasto.pl

Prestiż Magazyn Trójmiejski

Film Freeway

Wirtualne Studio Filmowe Filmstudio Space

Festinet

Festiwal posiada plakietkę EFFE Label 2022-2023 *EFFE Label 2022-2023 Remarkable Arts Festival*

www.euroshorts.eu